

سياسة إخطار المحللين الرئيسيين في المملكة العربية السعودية والالتزامات التدريبية (Policy for Notification of KSA Lead Analysts and Training Obligations)

صادرة عن: إدارة الامتثال في MIS

صادرة عن: إدارة الامتثال في MIS

تنطبق على: موظفي MIS EU وMISMEL وفريق إدارة التعيينات العالمية.

النطاق: التصنيفات الائتمانية لمُصدري المملكة العربية السعودية

تاريخ السريان: 4 أيار (مايو) 2020

1. الغرض

اعتمدت MIS هذه السياسة للامتثال لما يلي:

- التزام فرع MIS في المملكة العربية السعودية بإخطار هيئة السوق المالية السعودية (CMA) بتعيين محلل رئيسي لدى أحد مُصدري المملكة العربية السعودية؛
- متطلبات التدريب المُطبقة على العاملين في التصنيف الائتماني المُعينين لدى أحد مُصدري المملكة العربية السعودية وموظفي إدارة التعيينات العالمية (GAM) المسؤولين عن إدارة عملية تعيين المحللين لدى مُصدري المملكة العربية السعودية.

2. الإخطار

بالسياسة

وفقاً لمتطلبات تسجيل فرع MIS بالمملكة العربية السعودية، يجب على المحللين الرئيسيين المُعينين لدى أحد مُصدري المملكة العربية السعودية ملء نموذج إخطار هيئة السوق المالية السعودية¹ كما يجب عليهم تحديث المعلومات في نموذج الإخطار في حالة إجراء أي تغيير عليه.

يجب أن يرسل المحللون الرئيسيون نماذج الإخطار المكتملة إلى إدارة الامتثال في غضون سبعة أيام عمل إما من (1) تاريخ تعيينهم لدى أحد مُصدري المملكة العربية السعودية، أو من (2) تاريخ إدراك أي تغيير في المعلومات في نموذج إخطار هيئة السوق المالية.

يتولى فريق إدارة التعيينات العالمية مسؤولية إبلاغ المحلل الرئيسي المُعَيَّن حديثاً لدى أحد مُصدري المملكة العربية السعودية فوراً بالتزامه بملء نموذج إخطار هيئة السوق المالية السعودية (CMA) [HB1] والاحتفاظ به. سيقدم فريق إدارة التعيينات العالمية أيضاً إخطارات دورية للمحللين الرئيسيين المُعينين لدى مُصدري المملكة العربية السعودية بشأن التزامهم بتحديث المعلومات في نموذج إخطار هيئة السوق المالية.

يتولى المحللون الرئيسيون المعينون لدى مُصدري المملكة العربية السعودية مسؤولية ملء نموذج إخطار هيئة السوق المالية، وتقديمه عبر البريد الإلكتروني إلى إدارة الامتثال والتأكيد لإدارة التعيينات العالمية أنهم فعلوا ذلك. عند استلام نموذج الإخطار المُكتمَل، تُقدّمه إدارة الامتثال إلى هيئة السوق المالية.

التدريب

يجب على العاملين في التصنيف الائتماني المُعينين لدى مُصدري المملكة العربية السعودية وغيرهم من موظفي MIS المسؤولين عن إدارة عملية تعيين المحللين لدى مُصدري المملكة العربية السعودية إكمال التدريب على المتطلبات التنظيمية لفرع MIS في المملكة العربية السعودية سنوياً. تتولى إدارة التطوير والتدريب المهني مسؤولية تحديد التدريب المناسب.

تعريف المصطلحات

التصنيفات الائتمانية

التصنيف الائتماني عبارة عن تقدير صادر من MIS بخصوص الجدارة الائتمانية لكيان ما، أو التزام الدين أو الالتزام المالي، أو الأوراق المالية الدائنة، أو الأسهم الممتازة أو غيرها من الأدوات المالية، أو بخصوص أحد مُصدري التزام الدين أو الالتزام المالي، أو الأوراق المالية الدائنة، أو الأسهم الممتازة أو غيرها من الأدوات المالية، الصادرة باستخدام أحد نظم التصنيف الموضوعة والمحددة لفئات التصنيف.

العاملين في التصنيف الائتماني

العاملين في التصنيف الائتماني هم محللي MIS، ومديري المحللين في MIS، وأي موظف آخر في MIS يقوم بدور تحليلي في التصنيف الائتماني وبشرك في وضع أو الموافقة على الإجراءات أو المنهجيات المستخدمة في تقديم خدمات التصنيف الائتماني، أو الخدمات المعاونة أو الخدمات الأخرى المسموح بها. يستثني تعريف العاملين في التصنيف الائتماني أي موظف في MIS مُعين في فريق التصنيف: (1) لا يشارك في عملية التصنيف أو (2) يدعم عملية التصنيف من خلال المهام الإدارية فقط، مثل إدخال المعلومات في النظم الداخلية.

¹ النموذج الذي أصدرته هيئة سوق المال بعنوان "إخطار من يتولى وظيفة محلل رئيسي في وكالة التصنيف الائتماني (CRA)" ويحتوي على معلومات من ضمنها اسم المحلل الرئيسي والمؤهلات الأكاديمية والمهنية ورقم وثيقة الهوية والوضع المالي. نظرًا لأن هذه المعلومات قد تتغير بمرور الوقت، يجب أن يُحدَّث المحلل الرئيسي النموذج على النحو المُوضَّح في هذه السياسة.

المصدر

يقصد بمصطلح "المصدر" أي كيان يصدر أو يضمن أوراقاً مالية، أو يدعم الائتمان الذي يتضمن أوراقاً مالية. كما يشمل مصطلح "المصدر" الشركة الأم أو الشركة التابعة المملوكة للأغلبية والخاصة بالمصدر.

مصدر المملكة العربية السعودية [جديد]

يُقصد بمصدر المملكة العربية السعودية أي مما يلي:

- i. أي كيان مسجل قانونيًا في المملكة العربية السعودية؛
- ii. وأي كيان (أيًا كان محل تسجيله) هدفه الوحيد هو تمويل كيان مسجل قانونيًا في المملكة العربية السعودية؛
- iii. وأي كيان (أيًا كان محل تسجيله) أنشأت الأصول الأساسية له فقط في المملكة العربية السعودية.

محل التصنيف الرئيسي، أو المحلل [HB2] الرئيسي

محل التصنيف الرئيسي أو المحلل الرئيسي هو موظف MIS المكلف حاليًا بالمسؤولية الرئيسية عن تعيين أو مراقبة تصنيف معين، والنظرة المستقبلية للتصنيف أو مراجعة التصنيف، إذا انطبق ذلك.

موظفو MIS

يُقصد بمصطلح "موظف MIS" أي موظف بدوام كلي أو جزئي بمؤسسة MIS.

MIS EU

MIS EU يشير إلى كيانات MIS المسجلة في الاتحاد الأوروبي بموجب لوائح الاتحاد الأوروبي الخاصة بوكالات التصنيف الائتماني.

Moody's Investors Service, Inc. (MIS)

يشير اختصار MIS إلى Moody's Investors Service, Inc. والشركات التابعة لها التي تصدر التصنيفات ضمن اسم العلامة التجارية "Moody's Investors Service".

فرع MIS في المملكة العربية السعودية

يشير فرع MIS في المملكة العربية السعودية إلى فرع شركة Moody's Investors Service المحدودة في الشرق الأوسط.

فرع MIS المحدودة في الشرق الأوسط

يشير فرع MIS المحدود في الشرق الأوسط إلى كيان MIS المسجل في مركز دبي المالي العالمي.

حقوق الطبع والنشر لدى مؤسسة Moody's © 2020 ، مؤسسة Moody's Investors Service, Inc. و Moody's Analytics, Inc. أو الجهات المرخصة أو التابعة لها) يشار إليهم مجتمعين بلفظ ("MOODY'S") جميع الحقوق محفوظة.

إن التصنيفات الائتمانية التي تصدرها Moody's لخدمات المستثمرين و/أو شركات التصنيف الائتماني التابعة لها هي آرائها الحالية حول المخاطر الائتمانية النسبية المتوقعة في المستقبل لكل من الكيانات أو الالتزامات الائتمانية أو الديون أو الأوراق المالية الشبيهة بالديون وقد تتضمن المواد والمنتجات والخدمات والمعلومات التي تنشرها Moody's (يشار إليها بجماعة بلفظ "المطبوعات") هذه الآراء الحالية. وتعرف Moody's لخدمات المستثمرين مخاطر الائتمان بأنها المخاطر الناشئة عن احتمال عدم وفاء أحد الكيانات بالالتزامات المالية التعاقدية عند استحقاقها وتعرضه للخسارة المالية في حال تعذر عليه الوفاء أو تعرض لنقص في أصوله. يرجى الاطلاع على وثيقة Moody's بشأن رموز وتعريفات التصنيفات من أجل الحصول على معلومات بشأن أنواع الالتزامات المالية التعاقدية التي تتناولها التصنيفات الائتمانية التي تجريها Moody's لخدمات المستثمرين. ولا تعالج التصنيفات الائتمانية أي مخاطر أخرى بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: مخاطر السيولة ومخاطر القيمة السوقية أو المخاطر المتعلقة بتقلب الأسعار. إن التصنيفات الائتمانية والتقييمات غير الائتمانية ("التقديرات") والآراء الأخرى التي تتضمنها مطبوعات الوكالة ليست تصريحات بشأن حقائق مالية أو تاريخية. كما يجوز أن تتضمن مطبوعات MOODY'S تقديرات كمية قائمة على النماذج للمخاطر الائتمانية والآراء ذات الصلة أو التطبيقات المنشورة من جانب MOODY'S ANALYTICS, INC و/أو شركاتها التابعة. وكذلك، لا تشكل أو تقدم التصنيفات الائتمانية والتقييمات والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها Moody's أي مشورة استثمارية أو مالية، ولا توصيات بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بأية أوراق مالية؛ كما أن التصنيفات الائتمانية والتقييمات والآراء الأخرى ومطبوعات التي تقدمها Moody's تصدر تصنيفاتها ائتمانية وتقييمات وآراء أخرى ومطبوعات مع الأخذ في الاعتبار أن كل مستثمر سوف يقوم بدراسة وتقييم، مع مراعاة كامل العناية الواجبة، كل ورقة مالية هو يصدد شرائها أو الاحتفاظ بها أو بيعها.

ليس المقصود من التصنيفات الائتمانية والتقييمات والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها MOODY'S أن تستخدم من جانب مستثمري التجزئة، وسيكون من قبيل التهور ومن غير الملائم أن يستخدم مستثمرو التجزئة تصنيفات MOODY'S الائتمانية أو تقديراتها أو آرائها الأخرى أو مطبوعاتها في الاعتبار عند اتخاذهم أي قرار استثماري. وفي حالة إذا ما راودك أي شك، ينبغي عليك الاتصال بمستشارك المالي أو أي مستشار محترف آخر لديك.

إن كافة المعلومات التي يحتويها هذا المستند محمية بموجب القانون، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، قانون حقوق الطبع والنشر ويحظر نسخ أو إعادة نسخ أو إرسال أو نقل أو نشر أو إعادة توزيع أو إعادة بيع أو تخزين هذه المعلومات بهدف استخدامها لأي مما سبق، كليا أو جزئيا، وبأي صيغة أو أسلوب أو بآلة وسيلة مهما كانت، من قبل أي شخص دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من Moody's.

إن التصنيفات الائتمانية والتقييمات والآراء الأخرى والمطبوعات التي تقدمها Moody's ليست مخصصة للاستخدام من قبل أي شخص كمقياس حيث أن هذا المصطلح محدد للأغراض التنظيمية ولا يجب استخدامه بأي طريقة قد تؤدي إلى اعتبارها مقارنة.

حصلت MOODY'S على كل المعلومات المتضمنة في هذا المستند من مصادر تقترض Moody's أنها دقيقة ويؤكد عليها. ونظراً لاحتمالية وجود خطأ بشري أو ميكانيكي، إضافة إلى عوامل أخرى، تم توفير هذه المعلومات "كما هي" دون ضمان من أي نوع. تتخذ وكالة Moody's كافة التدابير اللازمة لكي تضمن أن المعلومات التي تستعين بها في منح التصنيفات الائتمانية ذات جودة كافية ومن مصادر تعتبرها Moody's أنها موثوقة بها، بما في ذلك، الاستعانة بمصادر من طرف ثالث مستقل. ومع ذلك، فإن Moody's لا تعمل كمدقق ولا يمكنها، في كل حالة، أن تقوم على نحو مستقل، بمراجعة أو التحقق من المعلومات التي تتلقاها فيما يخص عملية التصنيف، أو في إعداد مطبوعاتها.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجيزه، فإن MOODY'S وكذلك مديريها والمسؤولين فيها وموظفيها ووكلائها وممثليها، والمرخصين والموردين - لا تتحمل أية مسؤولية تجاه أي شخص أو جهة عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت غير مباشرة أو خاصة أو استثنائية أو عرضية، من أي نوع، تنشأ من أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها، حتى وإن كانت MOODY'S أو أي من مديريها أو المسؤولين فيها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثليها أو المرخصين أو الموردين - قد علمت مقدماً بإمكانية وقوع تلك الخسائر أو الأضرار، بما في ذلك دون حصر: (أ) أي خسارة لربح حالي أو محتمل أو (ب) أي خسارة أو ضرر ينشأ حيث لا تكون الأداة المالية ذات الصلة هي موضوع تصنيف ائتماني معين مخصص من جانب MOODY'S.

بالقدر الذي يسمح به القانون ويجيزه، فإن MOODY'S وكذلك مديريها والمسؤولين فيها وموظفيها ووكلائها وممثليها ومرخصيها ومورديها - لا تتحمل أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار سواء كانت مباشرة أو تعويضية تقع لأي شخص أو جهة، بما في ذلك دون حصر، أي إهمال (ولكن مع استبعاد أي عمل احتيالي، أو سوء تصرف متعمد، أو أي نوع آخر من المسؤولية لا يمكن - تجنباً لأي ليس أو شك - استبعادها) من جانب، أو أي احتمال في نطاق أو خارج نطاق سيطرة، MOODY'S أو أي من مديريها أو المسؤولين فيها أو موظفيها أو وكلائها أو ممثليها، أو المرخصين أو الموردين، تنشأ عن أو فيما يتصل بالمعلومات المتضمنة طيه أو استخدام تلك المعلومات أو عدم القدرة على استخدامها.

ولا تقدم Moody's أي ضمان - صريح أو ضمني - بشأن دقة أو استمرارية أو تمام أو إمكانية بيع أو ملائمة مثل هذه التقييمات أو المعلومات لأي غرض معين لأي تصنيف ائتماني أو تقدير أو رأي أو معلومات مقدمة أو صادرة عن Moody's بأي صيغة أو أسلوب أيًا كانوا.

تُفصح Moody's لخدمات المستثمرين بموجب هذا المستند، وهي شركة مملوكة بالكامل لمؤسسة Moody's، أن معظم المصدرين لسندات الدين (بما في ذلك سندات الشركات والبلديات و، الصكوك والكمبيالات والأوراق التجارية) والأسمه الممتازة المصنفة بواسطة Moody's لخدمات المستثمرين، قبل طلب التكليف بعمل أي تقييم ائتماني، قد افقروا على الدفع لـ Moody's لخدمات المستثمرين مقابل آراء وخدمات تصنيف ائتماني مقدمة وتقييم و بواسطتها رسوماً تتراوح بين 1000 و 2,700,000 دولار أمريكي. تتبنى كل من Moody's و Moody's لخدمات المستثمرين سياسات وإجراءات خاصة بالتعامل مع استقلالية عمليات التصنيف التي تجريها Moody's لخدمات المستثمرين وعمليات التصنيف الائتماني بشكل عام. يتم نشر المعلومات المتعلقة بأعمال التحالف التي قد تحدث بين مديري MCO والجهات المصنفة، وبين الجهات التي تحتفظ بتصنيفات ائتمانية من Moody's لخدمات المستثمرين والتي كانت قد أبلغت مفوضية تنظيم التعامل مع الأوراق المالية SEC علناً عن حصة ملكية في MCO بأكثر من 5%، يتم نشرها على موقع شبكة على الموقع الإلكتروني www.moody's.com تحت عنوان "Investor Relations — Corporate Governance — Director and Shareholder Affiliation Policy".

أحكام إضافية خاصة بأستراليا فقط: أي نشر لهذه الوثيقة في أستراليا يكون بموجب "رخصة الخدمات المالية الأسترالية" الممنوحة للكيان التابع لـ MOODY'S ، Moody's Investors Service Pty Limited ABN 61 003 399 657AFSL ، أو 3336969/3336969 أو 94 105 136 972 AFSL Moody's Analytics Australia Pty Ltd ABN 94 105 136 972 AFSL (حسبما ينطبق). إن هذه الوثيقة موجّهة "لعملاء قطاع البيع بالجملة" فقط وفي سياق المعنى المقصود في المادة 761 من قانون الشركات للعام 2001. من خلال استمراركم الحصول على حق الاطلاع على هذه الوثيقة داخل أستراليا، فإنكم تتعهدون لـ MOODY'S بأنكم تحصلون على هذه الوثيقة بصفتكم "عملاء قطاع البيع بنظام الجملة" وأنه لن يكون لكم أو الجهة التي تمثلونها الحق، بطريق مباشر أو غير مباشر، في نشر هذه الوثيقة أو محتوياتها "لعملاء البيع بنظام التجزئة" وفقاً للمعنى المقصود في المادة 761 من قانون الشركات لعام 2001. ويعتبر تصنيف MOODY'S الائتماني رأياً فيما يتعلق بالجدارة الائتمانية للمصدر إزاء الالتزام بسداد الدين الخاص بجهة الإصدار، وليس بشأن الأوراق المالية لأسهم جهة الإصدار أو أي شكل من أشكال الأوراق المالية المتاحة لمستثمري التجزئة.

أحكام إضافية خاصة باليابان فقط: فإن موديز اليابان كيه كيه هي وكالة تصنيف ائتمانية تابعة ومملوكة بالكامل لوكالة موديز جروب اليابان جي كيه المملوكة بالكامل من قبل موديز أوفرسيز هولدينجز إنك، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل ام سي او. موديز اس اف اليابان كيه كيه هي وكالة تصنيف ائتمانية تابعة ومملوكة بالكامل لوكالة موديز اليابان كيه كيه. موديز اس اف اليابان ليست وكالة تصنيف ذات أهمية قومية. لذلك، فإن التصنيفات الائتمانية من قبل موديز اس اف اليابان هي تصنيفات ائتمانية بدون أهمية قومية. تم تحديد التصنيفات الائتمانية بدون أهمية قومية من قبل أية هيئة ليست ذات أهمية قومية. وبالتالي لا يزيل الالتزام المصنف أنواع معالجة معينة بموجب قوانين الولايات المتحدة. موديز اليابان كيه كيه وموديز اس اف اليابان هي وكالات تصنيف ائتمانية مسجلة في وكالة اليابان للخدمات المالية وأرقام تسجيلها لدى مفوض وكالة الخدمات المالية في اليابان هي 2 و 3 على التوالي.

تُفصح وكالة موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان (حسب الحالة) بموجب هذا المستند أن معظم المصدرين لسندات الدين (بما في ذلك سندات الشركات والبلديات والصكوك والكمبيالات والأوراق التجارية) والأسمه الممتازة المصنفة بواسطة موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان (حسب الحالة) قبل طلب التكليف بعمل أي تقييم ائتماني، قد افقروا على الدفع إلى موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان مقابل آراء وخدمات تصنيف ائتماني مقدمة وتقييم وخدمات بواسطتها رسوماً تتراوح بين 125,000,000 ين ياباني إلى 250,000,000 ين ياباني .

تتبنى كل من موديز اليابان كيه كيه أو موديز اس اف اليابان سياسات وإجراءات خاصة لمعالجة المتطلبات التنظيمية اليابانية.